

# GPSR Label for : Complete set - STREAM 50 beer case, beer bowl, continuous cooler 2-conduct dry cooler, up to 55 litres/h - BLACK EDITION

**Product Name:** Complete set - STREAM 50 beer case, beer bowl, continuous cooler 2-conduct dry cooler, up to 55 litres/h - BLACK EDITION  
**Product ID:** 6492  
**Variation Number:** NEW-5844  
**Manufacturer/Distributor:** ich-zapfe  
**Country of Origin:** Germany  
**Contact Person & Contact Information:** Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>(EN) Product Specifications:</b><br/>Size: Up to 55 liters/h<br/>Material: plastic, metal<br/>Intended Use: Beer pin and cool<br/>Safety Information &amp; Warnings: The power plant should only be operated by trained personnel. In improper handling, leaks can occur.<br/>Storage Instructions: Store in a cool, dry place and protect against direct sunlight.<br/>Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.</p>                                                                                           | <p><b>(DE) Produktspezifikationen:</b><br/>Größe: Bis zu 55 Liter/h<br/>Material: Kunststoff, Metall<br/>Vorgesehene Verwendung: Bier zapfen und kühlen<br/>Sicherheitshinweisen &amp; Warnhinweise: Die Zapfanlage sollte nur von geschultem Personal bedient werden. Bei unsachgemäßer Handhabung kann es zu Undichtigkeiten kommen.<br/>Lagerungshinweise: An einem kühlen, trockenen Ort lagern und vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.<br/>Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.</p> | <p><b>(FR) Spécifications du produit:</b><br/>Taille: Jusqu'à 55 litres/h<br/>Matériau: plastique, métal<br/>Informations prévues: Pin à bière et frais<br/>Informations de sécurité et avertissements: La centrale ne devrait être exploitée que par du personnel qualifié. Dans une mauvaise manipulation, des fuites peuvent survenir.<br/>Instructions de stockage: Conserver dans un endroit frais et sec et protéger contre le soleil direct.<br/>Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.</p> | <p><b>(ES) Especificaciones del producto:</b><br/>Tamaño: Hasta 55 litros/h<br/>Material: plástico, metal<br/>Uso previsto: Pin de cerveza y fresco<br/>Información de seguridad y advertencias: La central eléctrica sólo debe ser operada por personal capacitado. En el manejo incorrecto, se pueden producir fugas.<br/>Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar fresco y seco y proteja contra la luz solar directa.<br/>Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.</p> | <p><b>(IT) Specifiche del prodotto:</b><br/>Dimensione: Fino a 55 litri/h<br/>Materiale: plastica, metallo<br/>Uso previsto: Birra fresca<br/>Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: La centrale elettrica dovrebbe essere operata solo da personale addestrato. In caso di manipolazione inadeguata, possono verificarsi perdite.<br/>Istruzioni per la conservazione: Conservare in un luogo fresco e asciutto e proteggere dalla luce del sole.<br/>Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.</p>                | <p><b>(PT) Especificações do produto:</b><br/>Tamanho: Até 55 litros/h<br/>Material: plástico, metal<br/>Uso pretendido: Pino de cerveja e fresco<br/>Informações de segurança e avisos: A usina deve ser operada apenas por pessoal treinado. No manuseio inadequado, podem ocorrer vazamentos.<br/>Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar fresco, seco e proteja contra a luz solar direta.<br/>Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.</p>                                      |
| <p><b>(NL) Productspecificaties:</b><br/>Maat: Tot 55 liter/u<br/>Materiaal: kunststof, metaal<br/>Beoogd gebruik: Bierspeld en koel<br/>Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: De centrale mag alleen worden geëxploiteerd door geschoold personeel. Bij onjuiste behandeling kunnen lekken optreden.<br/>Opslaginstructies: Bewaren op een koele, droge plaats en beschermen tegen direct zonlicht.<br/>Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.</p>                                                        | <p><b>(FI) Tuotetiedot:</b><br/>Koko: 55 litraa/h<br/>Materiaali: muov, metalli<br/>Tarkoitettu käyttö: Olut ja viileä<br/>Turvallisuustiedot ja varoitukset: Voimalaitosta tulee käyttää vain koulutettu henkilöstö.<br/>Epäsäilymukaisessa käsittelyssä vuotoja voi esiintyä.<br/>Säilytysohjeet: Säilytää viileässä, kuivassa paikassa ja suojaa suorasta auringonvalolta.<br/>Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuotetuvalisuusasetusta.</p>                                                                                 | <p><b>(SV) Produktspecificationer:</b><br/>Storlek: Upp till 55 liter/h<br/>Material: plast, metall<br/>Avsedd användning: Öl pin och cool<br/>Säkerhetsinformation och varningar: Kraftverket ska endast drivas av utbildad personal. I felaktig hantering kan läckage uppstå.<br/>Förvaringsinstruktioner: Förvara i en sval, torr plats och skydda mot direkt solljus.<br/>Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produkt säkerhetsförordning.</p>                                                                                           | <p><b>(DA) Produktspecificationer:</b><br/>Størrelse: Op til 55 liter/h<br/>Materiale: plast, metal<br/>Påtenkt anvendelse: Ølstift og køl<br/>Sikkerhedsinformation og advarsler: Effektanlægget bør kun betjenes af uddannet personale. I forkert håndtering kan lekkager forekomme.<br/>Opbevaringsinstruktioner: Opbevares på et køligt, tørt sted og beskyttet mod direkte sollys.<br/>Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produkt sikkerhedsforordning.</p>                                                              | <p><b>(NB) Produktspecificasjoner:</b><br/>Størrelse: Opp til 55 liter/t<br/>Materiale: plast, metall<br/>Forventet bruk: Ølstift og kjølig<br/>Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Kraftverket bør kun drives av utdannet personale. Ved feil håndtering kan lekkasjer forekomme.<br/>Lagringinstruksjoner: Oppbevares på et kjølig, tørt sted og beskyttes mot direkte sollys.<br/>Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.</p>                                                                                                   | <p><b>(PL) Specyfikacje produktu:</b><br/>Rozmiar: Do 55 litrów / h<br/>Materiał: plastik, metal<br/>Zamierzony użycie: Śruba piwna i chłodnica<br/>Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Elektrorownia powinna być eksploatowana wyłącznie przez przeszkolony personel. W niewłaściwy sposób może wystąpić przeciek.<br/>Instrukcje przechowywania: Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu i chronić przed bezpośrednim światłem słonecznym.<br/>Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.</p> |
| <p><b>(CS) Specifikace produktu:</b><br/>Velikost: Až 55 litrů/h<br/>Materiál: plast, kov<br/>Předpokládané použití: Pivní čep a chladné<br/>Bezpečnostní informace a varování: Elektrárnu by měl provozovat pouze vyškolený personál. Při nesprávné manipulaci může dojít k úniku.<br/>Pokyny k uskladnění: Uchovávejte na chladném, suchém místě a chráňte před přímým slunečním světlem.<br/>Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.</p>                                                                                 | <p><b>(SL) Specifikacije izdelka:</b><br/>Velikost: Do 55 litrov/h<br/>Material: plastika, kovina<br/>Predvidena uporaba: Pivo in kul<br/>Varnostne informacije in opozorila: Elektrarno lahko upravlja le usposobljeno osebe. Pri nepravilnem ravnanju lahko pride do uhajanja.<br/>Navodila za shranjevanje: Shranjujte na hladnem, suhem mestu in zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.<br/>Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.</p>                                                                  | <p><b>(SK) Specifikácie produktu:</b><br/>Veľkosť: Až 55 litrov/h<br/>Materiál: plast, kov<br/>Určené použitie: Pivný kľúč a chladné<br/>Bezpečnostné informácie a varovania: Elektrárňu by mala byť prevádzkovaná len vyškoleným personálom. V nesprávnej manipulácii sa môže vyskytnúť úniky.<br/>Pokyny na skladovanie: Uchovávaťe v chladnom, suchom mieste a chrániť pred priamym slnečným žiarením.<br/>Súlad: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.</p>                                                                 | <p><b>(HU) Termékjellemzők:</b><br/>Méret: Akár 55 liter / h<br/>Anyag: műanyag, fém<br/>Tervezett felhasználás: Sör pin és hűvös<br/>Biztonsági információk és figyelmeztetések: Az erőművet csak képzett személyzet működtetheti. A nem megfelelő kezelés során a szivárgás előfordulhat.<br/>Tárolási utasítások: Tárgy hűvös, száraz helyen és védje a közvetlen napfényt.<br/>Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendeletének.</p>                                                                         | <p><b>(EL) Προδιαγραφές προϊόντος:</b><br/>Μέγεθος: Έως 55 λίτρα/ώρα<br/>Υλικά: πλαστικό, μέταλλο<br/>Σκοπούμενη χρήση: Πίρος μπύρας και βροσέρ<br/>Πληροφορίες ασφαλείας &amp; προειδοποιήσεις: Ο σταθμός παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας θα πρέπει να λειτουργεί μόνο από εκπαιδευμένο προσωπικό. Σε ακατάλληλο χειρισμό, μπορεί να εμφανιστούν διαρροές.<br/>Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάσσεται σε βροσέρο, ξηρό μέρος και προστατεύεται από το άμεσο ηλιακό φως.<br/>Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφάλεια των προϊόντων.</p> | <p><b>(BG) Спецификации на продукта:</b><br/>Размер: До 55 литра/ч<br/>Материал: пластмаса, метал<br/>Предназначена употреба: Бирена карфица и студена информация за безопасност и предупреждения: Електроцентралата трябва да се управлява само от обучен персонал. При неправилна работа могат да се появят течове.<br/>Инструкции за съхранение: Да се съхранява на хладно, сухо място и да се предпазва от пряка слънчева светлина.<br/>Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.</p>                   |
| <p><b>(RO) Specificatii produs:</b><br/>Mărimе: Până la 55 litri/h<br/>Material: plastic, metal<br/>Utilizare intenționată: Piuliță de bere și rece<br/>Informații de siguranță și avertismente: Centrala electrică ar trebui să fie operată numai de personal instruit. În manipularea necorespunzătoare, pot apărea scurgeri.<br/>Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc răcoros, uscat și protejat- l de lumina directă a soarelui.<br/>Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.</p> | <p><b>(HR) Specifikacije proizvoda:</b><br/>Veličina: Do 55 litara/h<br/>Materijal: Plastika, Metal<br/>Predviđena uporaba: Točenje i hlađenje piva<br/>Sigurnosne informacije i upozorenja: Uredaj za točenje treba koristiti samo obučeno osoblje. Nepravilnom upotrebom može doći do curenja.<br/>Upute za skladištenje: Čuvati na cool, suhom mjestu i zaštititi od izravne sunčeve svjetlosti.<br/>Sukladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.</p>                                                 | <p><b>(LT) Produkto specifikacijos:</b><br/>Dydis: iki 55 litrų per valandą<br/>Medžiaga: plastik (metalo)<br/>Numatytas naudojimas: Alaus kaitis ir kietas Saugumo informacija ir įspėjimai: Elektrinė turėtų eksploatuoti tik kvalifikuoti darbuotojai. Blogai tvarkant, gali atsirasti nuotėkės.<br/>Laikymo instrukcijos: Laikyti, kad preparatas būtų apsaugotas nuo tiesioginių saulės spindulių.<br/>Atitiktis: Šis produktas atitinka ES produktų saugos reglamentą.</p>                                                                   | <p><b>(LV) Produkta specifikācijas:</b><br/>Izmērs: Līdz 55 litriem/h<br/>Materiāls: plastmasa, metāla<br/>Paredzētā lietošana: Alus tapa un vēsa<br/>Drošības informācija un brīdinājumi: Elektrostatija būtu jāekspluatē tikai apmācītam personālam. Nepareizi apstrādā var rasties noplūdes.<br/>Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt vēsā, sausā vietā un sargāt no tiešas saules gaismas.<br/>Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.</p>                                                                       | <p><b>(ET) Toote spetsifikatsioonid:</b><br/>Suurus: Kuni 55 liitrit/h<br/>Materjal: plastist, metallist<br/>Eesmärgipärane kasutus: Õllenõel ja jaha<br/>Ohutusteave ja hoiatused: Elektri jaama peaks kaitama ainult koolitatud personal. Ebaõige käitlemise korral võivad tekkida lekked.<br/>Säilitamisi juhised: Hoida jahedas, kuivas kohas ja kaitsta otsese päikesevalguse eest.<br/>Nõuetele vastavus: See toode vastab EL-i tooteohutussärrule.</p>                                                                                                             | <p><b>(GA) Sonraíochtaí Táirge:</b><br/>Méid: Suas le 55 litraí/h<br/>Ábhar: plaisteach, míotál<br/>Úsáid Beartaithe: Beer bioráin agus cool<br/>Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: Níor chóir do phearsanna oile an gleáras cumhachta a oibriú. I láimheáil míchui, is féidir le sceitheadh tarlú.<br/>Treoracha Stórála: Stóráil in áit fionnuar, tirim agus a chosaint i gcoinne solas díreach.<br/>Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachta táirgí an AE.</p>                                                             |

